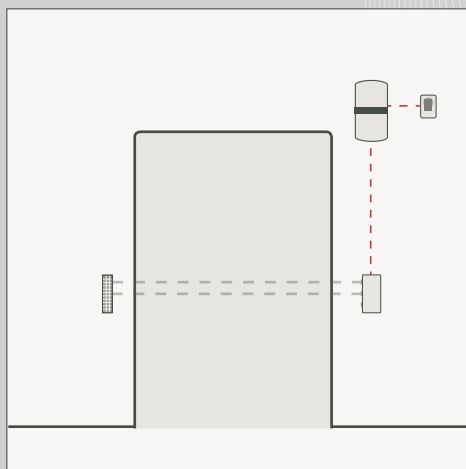


Foto Gong

IR
Type 33-400

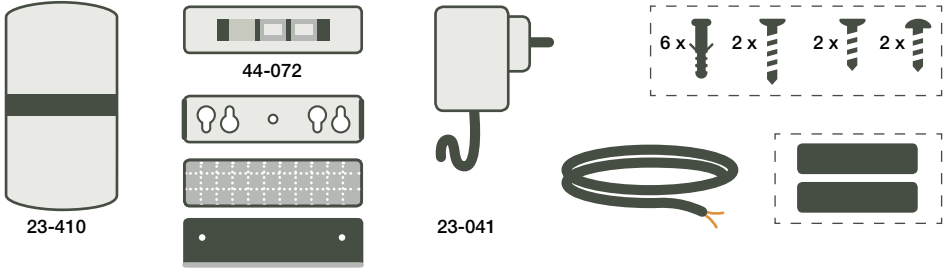
Brugervejledning
User guide
Gebrauchsanweisung
Notice d'utilisation
Bruksanvisning



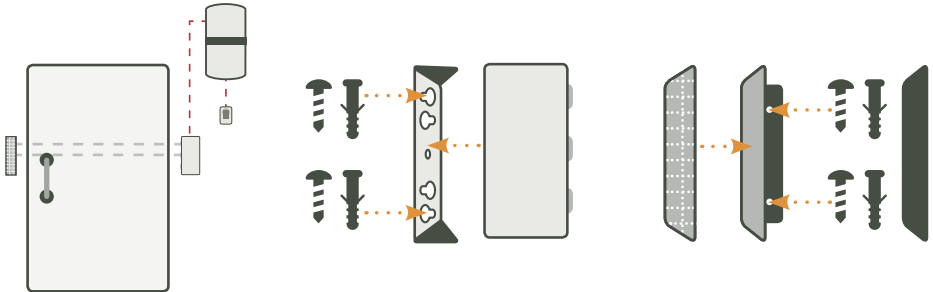
User guide

IR 33-400

Content



Mounting/Connection

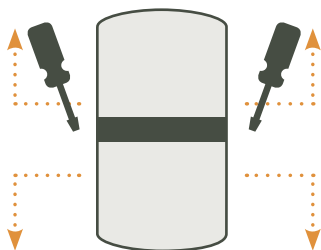


Adjustment

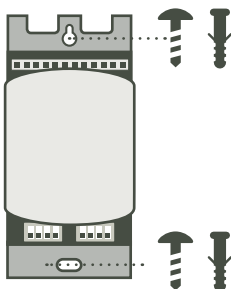


Foto Gong central

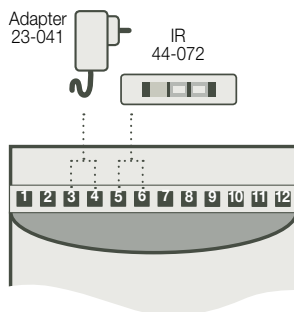
Central 23-410



Inside view

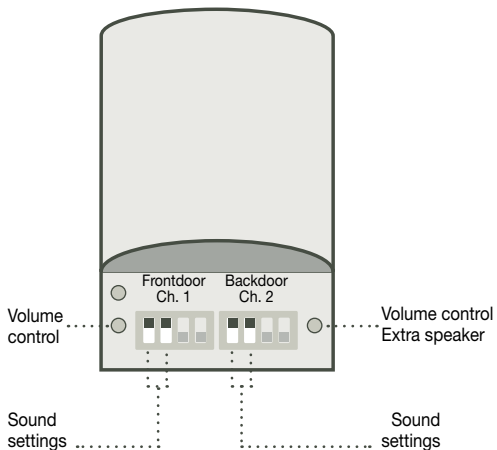


Connections

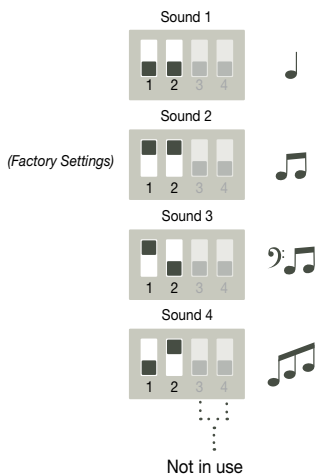


Adjustment

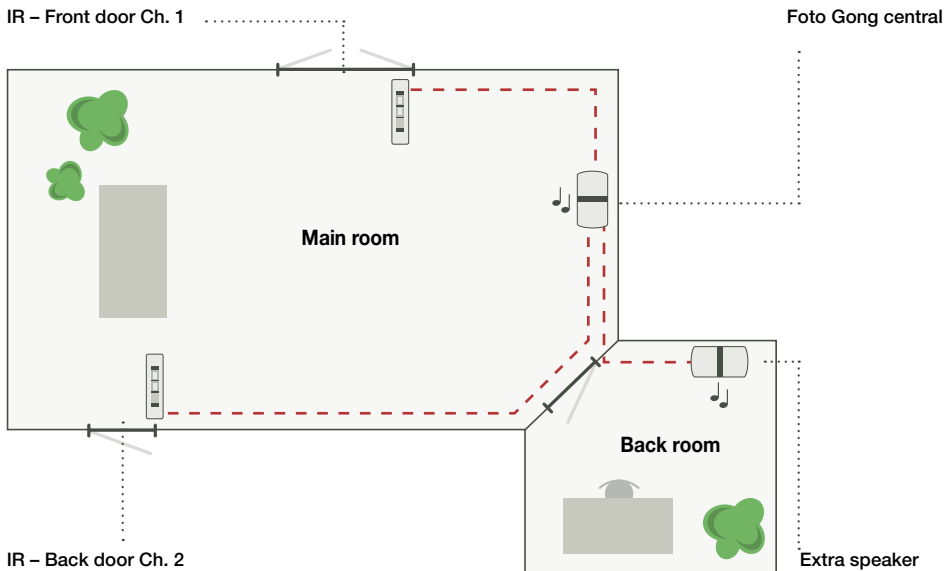
Sound settings



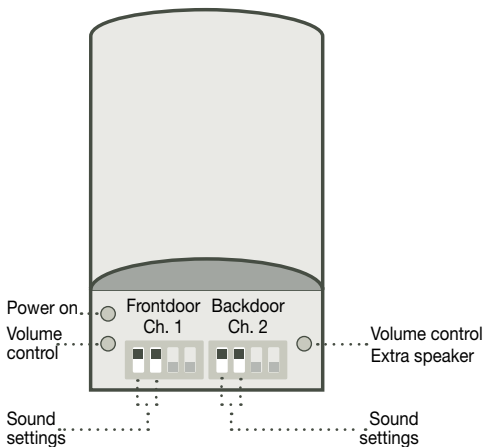
Sound options



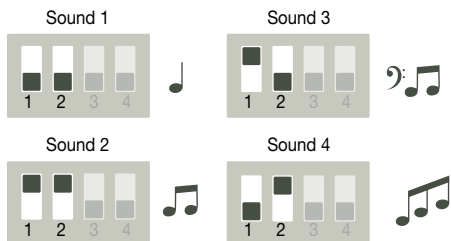
Options – accessories



Sound settings



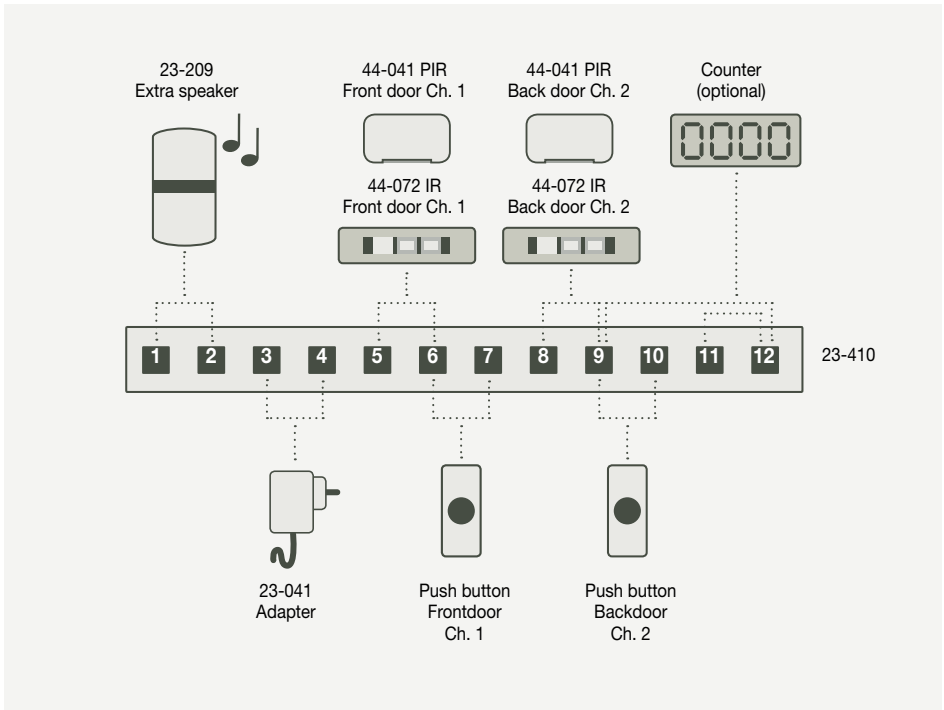
Sound options



Example – different sounds on front- and backdoor



Options – accessories



Teknisk data (Foto Gong – IR)

Central 23-410:

Tilslutningsspænding	12V DC
Tællerudgang	NPN open collector Ic < 50 mA Vceo < 50 V DC
Impulstid	160 ms
Ch 1	max. 4 stk. Sensor PIR 44-041 eller 2 stk. Sensor IR 44-072
Ch 2	max. 2 stk. Sensor PIR 44-041 eller 1 stk. Sensor IR 44-072
Omgivelsestemperatur	0°...45°C
Relativ luftfugtighed	20 – 65 %
Tæthedegrad	IP 20

Adapter 23-041:

Netspænding	100-240 V AC 50-60 Hz
Standby-forbrug	<0,2 W
Sekundærspænding	12 V DC, 1000 mA
Tæthedegrad	IP 20
Omgivelsestemperatur	0°...45°C

Sensor IR 44-072:

Effektforbrug	180 mW
Udgang	Transistor
On puls	50 – 100 msec
Off pause	100 msec
Rækkevidde	0,3 – 4 m med reflekstape 0,3 – 5 m med 2 stk. reflekstape
Tæthedegrad	IP 20
Omgivelsestemperatur	0°.... 45°C.

Ledningsdimension:

1 x 2 x ø 0,6 mm	max. 20 m
1 x 2 x ø 0,8 mm	max. 50 m
1 x 2 x ø 1,0 mm	max. 100 m

www.fotogong.dk

Advarsel:

Indbygning og montering af elektriske apparater må kun foretages af aut. elinstallator. Ved fejl eller driftforstyrrelser kontakt den aut. elinstallator. ! Ret til ændringer forbeholdes !

Technical data – (Foto Gong - IR)

Central unit 23-410:

Connection voltage	12 V DC
Counter output	NPN open collector IC < 50 mA, VCEO < 50 V DC
Pulse time	160 ms
Ch 1	max. 4 pcs. Sensor PIR 44-041 or 2 pcs. Sensor IR 44-072
Ch 2	max. 2 pcs. Sensor PIR 44-041 or 1 pcs. Sensor IR 44-072
Ambient temperature	0°...45°C
Relative humidity	20 - 65 %
Degree of protection	IP 20

Adapter 23-041:

Mains voltage	100-240 V AC 50-60 Hz
Power consumption	<0,2 W
Secondary voltage	12 V DC, 1000 mA
Degree of protection	IP 20
Ambient temperature	0°...45°C

Sensor PIR 44-072:

Power consumption	180 mW
Output	Transistor
ON pulse	50 - 100 ms
OFF pause	0.1 sec.
Range	0.3 - 4 m with reflective tape 0.3 - 5 m with 2 x reflective tape
Degree of protection	IP 20
Ambient temperature	0°...45°C

Wire dimensions:

1 x 2 x ø 0.6 mm	max. 20 m
1 x 2 x ø 0.8 mm	max. 50 m
1 x 2 x ø 1.0 mm	max. 100 m

www.fotogong.com

Warning:

Installation and assembly of electrical equipment must be carried out by qualified electricians. Contact a qualified electrician in the event of fault or breakdown. ! Reserving the right to make changes !

Technische Daten – (Foto Gong - IR)

Zentrale 23-410:

Anschlußspannung	12 V DC
Zählerausgang	NPN open collector IC < 50 mA, VCBO < 50 V DC
Impulsdauer	160 ms
Ch 1	max. 4 stück Sensor PIR 44-041 oder 2 stück Sensor IR 44-072
Ch 2	max. 2 stück Sensor PIR 44-041 oder 1 stück Sensor IR 44-072
Umgebungstemperatur	0° ... 45°C
Relative Luftfeuchtigkeit	20 - 65 %
Schutzart	IP 20

Adapter 23-041:

Netzspannung	100-240 V AC 50-60 Hz
Standby-Verbrauch	<0,2 W
Sekundärspannung	12 V DC, 1000 mA
Schutzart	IP 20
Umgebungstemperatur	0°C ... 45°C

Sensor IR 44-072:

Leistungsverbrauch	180 mW
Ausgang	Transistor
ON-Puls	50 - 100 ms
OFF-Pause	0,1 Sek.
Reichweite	0,3 - 4 m mit Reflexband 0,3 - 5 m mit 2 Stück Reflexband
Schutzart	IP 20
Umgebungstemperatur	0°... 45°C

Leitungsdimensionen:

1 x 2 x ø 0,6 mm	max. 20 m
1 x 2 x ø 0,8 mm	max. 50 m
1 x 2 x ø 1,0 mm	max. 100 m

www.fotogong.com

Achtung:

Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen. Wenden Sie sich bei Störungen bzw. Ausfall an einen Elektrofachkraft. ! Änderungen vorbehalten !

Caractéristiques techniques (Foto Gong - IR)

Central 23-410:

Tension de connexion	12 V DC
Sortie compteur	NPN collecteur ouvert IC < 50 mA, VCEO < 50 VCD
Temps impulsion	160 ms
Ch 1	max. 4 pièces Sensor PIR 44-041 ou 2 pièces Sensor IR 44-072
Ch 2	max. 2 pièces Sensor PIR 44-041 ou 1 pièces Sensor IR 44-072
Température ambiante	0°- 45°C
Humidité relative	20 - 65 %
Etanchéité	IP 20

Adaptateur 23-041:

Tension secteur	100-240 V AC 50-60 Hz
Puissance nécessaire	<0,2 W
Tension du secondaire	12 V DC, 1000 mA
Etanchéité	IP 20
Température ambiante	0°... 45°C

Détecteur IR 44-072:

Puissance nécessaire	180 mW
Sortie	Transistor
Impulsion ON	50 - 100 ms
Temporisation OFF	0,1 sec.
Portée	1 bande réfléch.: 0,3-4 m 2 bandes réfléch.: 0,3-5 m
Etanchéité	IP 20
Température ambiante	0°- 45°C

Dimension fils conducteurs:

1 x 2 x ø 0,6 mm	max. 20 m
1 x 2 x ø 0,8 mm	max. 50 m
1 x 2 x ø 1,0 mm	max.100 m

www.fotogong.com

Avertissement:

L'installation et le montage d'appareils électriques doivent exclusivement être exécutés par un électricien agréé. En cas de défaut ou de perturbation du fonctionnement, contacter un installateur électricien agréé. ! Sous réserve de modifications !

Tekniska data (Foto Gong - IR)

Central 23-410:

Anslutningsspänning	12 V DC
Räknarutgång	NPN open collector, IC < 50 mA, VCEO < 50 V DC
Impulstid	160 ms
Ch 1	max. 4 stk. Sensor PIR 44-041 eller 2 stk. Sensor IR 44-072
Ch 2	max. 2 stk. Sensor PIR 44-041 eller 1 stk. Sensor IR 44-072
Omgivningstemperatur	0°...45°C
Relativ luftfuktighet	20 - 65 %
Kapslingsklass	IP 20

Adapter 23-041:

Primärspänning	100-240 V AC 50-60 Hz
Egenförbrukning Standby	<0,2 W
Sekundärspänning	12 V DC, 1000 mA
Kapslingsklass	IP 20.
Omgivningstemperatur	0°...45°C

Sensor IR 44-072:

Egenförbrukning	180 mW
Utgång	Transistor
ON puls	50 - 100 ms.
OFF paus	0,1 sekunder
Räckvidd	0,3 - 4 m med reflextejp 0,3 - 5 m med 2 stk. reflextejp
Kapslingsklass	IP 20.
Omgivningstemperatur	0°...45°C

Kabeldimensioner:

1 x 2 x ø 0.6 mm	max. 20 m
1 x 2 x ø 0.8 mm	max. 50 m
1 x 2 x ø 1.0 mm	max. 100 m

www.fotogong.dk

Technische gegevens (Foto Gong - IR)

Centrale 23-410:

Aansluitspanning	12 V DC
Telleruitgang	NPN open collector IC < 50 mA, VCBO < 50 V DC
Impulsduur	160 ms
Ch 1	max. 4 stuks Sensor PIR 44-041 of 2 stuks Sensor IR 44-072
Ch 2	max. 2 stuks Sensor PIR 44-041 of 1 stuks Sensor IR 44-072
Omgevingstemperatuur	0° ... 45°C
Relatieve luchtvochtigheid	20 - 65 %
Standby- verbruik	ca. 4 W
Beschermingsklasse	IP 20

Adapter 23-041:

Netspanning	100-240 V AC 50-60 Hz
Eigen verbruik	<0,2 W
Secundairspanning	12 V DC, 1000 mA
Beschermingsklasse	IP 20
Omgevingstemperatuur	0°C ... 45°C

Sensor IR 44-072:

Eigen verbruik	180 mW
Uitgang	Transistor
ON-Puls	50 - 100 ms
OFF-Puls	0,1 Sek.
Reikwijdte	0,3 - 4 m mit Reflexband 0,3 - 5 m mit 2 stuks Reflexband
Beschermingsklasse	IP 20
Omgevingstemperatuur	0°... 45°C

Leitungsdimensionen:

1 x 2 x ø 0,6 mm	max. 20 m
1 x 2 x ø 0,8 mm	max. 50 m
1 x 2 x ø 1,0 mm	max. 100 m

www.fotogong.com

Servodan A/S
Stenager 5
DK-6400 Sønderborg
Denmark
info@servodan.dk
tel. +45 7442 4726
fax +45 7442 4035
www.servodan.dk